

**VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA**  
**O POSKYTNUTÍ DOTACE Z ROZPOČTU KARLOVARSKÉHO KRAJE**  
(dále jen „smlouva“)

Smluvní strany:

**Karlovarský kraj**

Adresa sídla: Závodní 353/88, 360 06 Karlovy Vary – Dvory  
Identifikační číslo: 70891168  
DIČ: CZ70891168  
Zastoupený: Mgr. Jana Mračková Vildumetzová, hejtmanka  
Bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s.  
Číslo účtu: 7882138002/5500  
Datová schránka: siqbxt2  
Administrující odbor: investic

(dále jen „poskytovatel“)

a

**město Chyše**

Adresa sídla: Žižkovo náměstí 18, 364 53 Chyše  
Identifikační číslo: 00254614  
DIČ: CZ00254614  
Zastoupený: Josef Lavička, starosta  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
Číslo účtu: 804111339/0800  
Datová schránka: g3fbmdr

(dále jen „příjemce“)

(společně jako „smluvní strany“)

**Článek I.**

**Obecné ustanovení**

1. V souladu se zákony č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů a č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „RPÚR“) a v souladu s Programem na podporu jednotek sborů dobrovolných hasičů obcí Karlovarského kraje (dále jen „dotační program“) poskytovatel poskytuje příjemci dotaci na účel uvedený v čl. II odst. 2 smlouvy a příjemce tuto dotaci přijímá.

**Článek II.**

**Výše dotace, její účel a údaje o dotaci**

1. Poskytovatel poskytuje příjemci dotaci z rozpočtu poskytovatele v kalendářním roce, ve výši a na účel podle údajů uvedených v odstavci 2. tohoto článku.

2. Údaje o dotaci:
- |   |                              |
|---|------------------------------|
| Dotace se poskytuje v kalendářním roce:                                   | <b>2025</b>                  |
| Dotace se poskytuje ve výši:<br>(slovy: čtyřicet pět tisíc korun českých) | <b>45 000 Kč</b>             |
| Platba dotace bude opatřena variabilním symbolem:                         | <b>2591465011</b>            |
| Dotace se poskytuje na účel:  | <b>dotační podprogram 12</b> |
- vybavení jednotky sboru dobrovolných hasičů Chyšce věcnými prostředky požární ochrany pro hašení lesních požárů (D – program) dle žádosti příjemce a povinné přílohy k žádosti příjemce (specifikace účelu dotace).

### **Článek III.**

#### **Způsob poskytnutí dotace**

1. Dotace bude příjemci poukázána jednorázově zpravidla do 20 pracovních dnů od uzavření smlouvy formou bezhotovostního převodu na bankovní účet příjemce uvedený v záhlaví smlouvy. Platba bude opatřena variabilním symbolem uvedeným v čl. II. odst. 2 smlouvy.
2. Dotace je poskytována formou zálohy s povinností následného finančního vypořádání.

### **Článek IV.**

#### **Základní povinnosti příjemce**

1. Příjemce je povinen vyčerpat poskytnuté finanční prostředky nejpozději do **31. 12. 2025**. Vyčerpáním se rozumí datum odepsání finančních prostředků z účtu příjemce, popř. datum zaplacení uvedené na daňovém dokladu v případě hotovostních plateb.
2. Dotace je **neinvestičního** charakteru a příjemce je povinen ji použít výhradně na vybavení jednotky sboru dobrovolných hasičů Chyšce věcnými prostředky požární ochrany pro hašení lesních požárů (D – program) dle žádosti příjemce a povinné přílohy k žádosti příjemce (specifikace účelu dotace). Poskytnutí dotace je vázáno na spoluúčast obce ve výši minimálně 10 % celkových pořizovacích nákladů na výše uvedený účel.

### **Článek V.**

#### **Ostatní povinnosti příjemce**

1. Příjemce je povinen řídit se Programem na podporu jednotek sborů dobrovolných hasičů obcí Karlovarského kraje schváleným Zastupitelstvem Karlovarského kraje usnesením č. ZK 464/12/24 ze dne 9. 12. 2024, zveřejněným na úřední desce poskytovatele, a touto smlouvou.
2. Příjemce je povinen použít poskytnuté finanční prostředky maximálně hospodárným způsobem výhradně k účelu uvedenému v čl. II. odst. 2 smlouvy v souladu se specifikací uvedenou dále v této smlouvě. Pokud příjemce v rámci poskytnutých dotačních prostředků realizuje více aktivit/opatření za dodržení účelu smlouvy, žádosti o dotaci a dotačního programu, nejedná se o porušení podmínek poskytnutí dotace.
3. Příjemce tyto prostředky nesmí poskytnout jiným právnickým nebo fyzickým osobám (pokud nejde o úhrady spojené s realizací účelu, na který byly poskytnuty). Dále tyto prostředky nesmí použít na dary, pohoštění, mzdy pracovníků nebo funkcionářů příjemce či příjemce samotného, penále, úroky z úvěrů, náhrady škod, pokuty, úhrady dluhu apod.
4. Příjemce je povinen hradit výdaje, které uplatňuje z dotace, výhradně z bankovního účtu příjemce, popř. z peněžní hotovosti příjemce. Úhrada výdajů z jiného bankovního účtu příjemce je přípustná pouze v případě doložení vlastnictví bankovního účtu.

5. Pokud příjemce vede účetnictví nebo daňovou evidenci, musí být účetní operace související s poskytnutou dotací odděleně identifikovatelné od ostatních účetních operací v účetnictví nebo daňové evidenci příjemce. To znamená, že účetní operace související s dotací musí být účtovány odděleně od ostatních aktivit příjemce (např. na zvláštním účetním středisku).
6. Dotace podléhá finančnímu vypořádání. Příjemce je povinen provést a předložit administrujícímu odboru prostřednictvím podatelny poskytovatele závěrečné finanční vypořádání dotace, které příjemce opatří svým podpisem, a to nejpozději do **31. 1. 2026**, resp. do dne ukončení smlouvy v případě čl. IX. (rozhodující je datum doručení finančního vypořádání dotace na podatelnu poskytovatele). Formulář finanční vypořádání dotace je zveřejněn na internetu poskytovatele v sekci Dotace <http://www.kr-karlovarsky.cz/dotace/Stranky/Prehled-dotace.aspx>.
7. Příjemce je povinen společně s finančním vypořádáním dotace předložit kopie veškerých dokladů vztahujících se k poskytnuté dotaci. Ke každému dokladu musí být přiložen doklad o jeho úhradě (bankovní výpis či pokladní doklad). Doklad o úhradě zálohy/dílčí platby bez vyúčtování této zálohy/dílčí platby nelze považovat za doklad k závěrečnému finančnímu vypořádání dotace a za uznatelný výdaj.
8. Spolu s finančním vypořádáním dotace je příjemce povinen předložit administrujícímu odboru:
  - a) průkaznou fotodokumentaci k předmětu dotace, v případě dotace v podprogramu číslo 10 se jedná o kopii dokladu prokazujícího získání řídičského oprávnění skupiny C;
  - b) dokumentaci o propagaci poskytovatele dotace (např. audio/video záznam, fotografie, materiály);
  - c) doklad o zaúčtování majetku do účetnictví organizace.
9. Příjemce je povinen zajistit propagaci poskytovatele dotace vhodným viditelným umístěním loga poskytovatele. Publicita bude realizována v souladu s formami propagace zvolenými příjemcem v bodě 6 formuláře žádosti o dotaci. Povinnost publicity je splněna, pokud příjemce úspěšně provede alespoň jednu zvolenou formu propagace. V případě propagace prostřednictvím webových stránek umístí příjemce na web aktivní odkaz na <https://www.kr-karlovarsky.cz>.
10. Příjemce odpovídá za správnost loga poskytovatele, pokud je uvedeno na propagačních materiálech (viz pravidla pro užití loga poskytovatele <http://www.kr-karlovarsky.cz/samosprava/Stranky/poskyt.aspx>).
11. Pokud má příjemce u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním daného projektu nárok na uplatnění odpočtu daně z přidané hodnoty v plné výši, krácený nebo v poměrné výši, nemůže uplatnit tuto výši nároku na odpočet daně z přidané hodnoty jako uznatelný výdaj/náklad.

## **Článek VI.**

### **Vrácení dotace, ohlašování změn**

1. Nevyčerpané finanční prostředky dotace je příjemce povinen vrátit nejpozději do termínu předložení finančního vypořádání dotace uvedeného v čl. V. odst. 6 formou bezhotovostního převodu na účet poskytovatele, ze kterého dotaci obdržel. Platbu musí opatřit variabilním symbolem uvedeným v čl. II. odst. 2 smlouvy.
2. Příjemce je rovněž povinen vrátit poskytnuté finanční prostředky na účet uvedený v záhlaví smlouvy, jestliže odpadne účel, na který je dotace poskytována nebo nemůže dodržet termín pro vyčerpání poskytnutých finančních prostředků uvedený v čl. IV. odst. 1 smlouvy, a to do 10 pracovních dnů ode dne, kdy se příjemce o této skutečnosti dozví. Platba bude opatřena variabilním symbolem uvedeným v čl. II. odst. 2 smlouvy.

3. Před vrácením nevyčerpaných finančních prostředků zpět na účet poskytovatele je příjemce o této skutečnosti povinen informovat administrující odbor prostřednictvím avíza, které je součástí formuláře finanční vypořádání dotace.
4. Příjemce je povinen průběžně informovat poskytovatele o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržovaných nebo neoprávněně použitých prostředků dotace zhoršit jeho pozici věřitele nebo dobytost jeho pohledávky.
5. Příjemce je zejména povinen oznámit poskytovateli do 10 pracovních dnů ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít za následek změnu oprávněné osoby příjemce, změnu vlastnického vztahu příjemce k věci, na niž se dotace poskytuje apod.
6. V případě, že nastanou skutečnosti uvedené v předchozím odstavci, je příjemce povinen zajistit, aby práva a povinnosti ze smlouvy přešly na nového vlastníka věci, na niž se dotace poskytuje, nebo podat návrh na ukončení smlouvy.

### **Článek VII.**

#### **Kontrolní ustanovení**

1. Poskytovatel je v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů a v souladu se zákonem č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), ve znění pozdějších předpisů a dalšími platnými právními předpisy kontrolovat dodržení podmínek, za nichž byla dotace poskytnuta a příjemce je povinen tuto kontrolu strpět.

### **Článek VIII.**

#### **Důsledky porušení povinností příjemce**

1. V případě, že příjemce nesplní některou ze svých povinností stanovených v čl. IV. odst. 1, čl. V. odst. 4, 5, 8, 9, 10, 11, čl. VI. odst. 4, 5, 6, popř. poruší jinou povinnost nepeněžitě povahy vyplývající z této smlouvy, nespočívající však v neoprávněném použití prostředků dle odst. 2 tohoto článku, považuje se toto jednání za porušení rozpočtové kázně ve smyslu ustanovení § 22 RPÚR. Příjemce je v tomto případě povinen provést v souladu s ustanovením § 22 RPÚR odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši 5 % (slovy: pět procent) poskytnutých finančních prostředků, dle této smlouvy, do rozpočtu poskytovatele.
2. V případě, že příjemce neprokáže způsobem stanoveným v čl. IV. odst. 2, v čl. V. odst. 1, 2, 3, 6, 7 použití finančních prostředků, popř. použije poskytnuté prostředky, případně jejich část, k jinému účelu, než je uvedeno v této smlouvě, považují se tyto prostředky, případně jejich část, za prostředky neoprávněně použité ve smyslu ustanovení § 22 RPÚR. Příjemce je v tomto případě povinen provést v souladu s ustanovením § 22 RPÚR odvod za porušení rozpočtové kázně do rozpočtu poskytovatele.
3. V případě, že příjemce nesplní některou ze svých povinností stanovených v čl. VI. odst. 1, 2 této smlouvy, považuje se toto jednání za zadržení peněžních prostředků ve smyslu ustanovení § 22 RPÚR. Příjemce je v tomto případě povinen provést v souladu s ustanovením § 22 RPÚR odvod za porušení rozpočtové kázně do rozpočtu poskytovatele.
4. Veškeré platby v důsledku porušení povinností příjemce provede příjemce formou bezhotovostního převodu na účet poskytovatele, ze kterého dotaci obdržel, opatří je variabilním symbolem uvedeným v čl. II. odst. 2 a písemně informuje poskytovatele o vrácení peněžních prostředků na jeho účet.

## **Článek IX.**

### **Ukončení smlouvy**

1. Smlouvu lze ukončit na základě písemné dohody smluvních stran nebo výpovědi.
2. Kterákoli smluvní strana je oprávněna tuto smlouvu písemně vypovědět z důvodu, že tato smlouva byla uzavřena na základě nepravdivých údajů. Výpovědní lhůta činí 1 měsíc a začíná běžet 1. dnem následujícím po dni doručení výpovědi druhé smluvní straně. V případě pochybností se má za to, že výpověď byla doručena 5. pracovním dnem od jejího odeslání. Ve výpovědní lhůtě může poskytovatel zastavit poskytnutí dotace.
3. V případě ukončení smlouvy dle výše uvedených odstavců tohoto článku, je příjemce povinen provést finanční vypořádání poskytnuté dotace, a to ke dni ukončení smlouvy.

## **Článek X.**

### **Veřejná podpora**

1. Podpora poskytnutá dle smlouvy byla smluvními stranami vyhodnocena jako opatření nezakládající veřejnou podporu podle článku 107 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie (dříve článek 87 odst. 1 Smlouvy o založení Evropského společenství), když však příjemce výslovně bere na vědomí, že kompetentním orgánem k posouzení slučitelnosti poskytnuté podpory se společným trhem v případě, že by se jednalo o veřejnou podporu, je toliko Komise (ES). Komise (ES) je oprávněna uložit příjemci podpory navrácení veřejné podpory, spolu s příslušným úrokem. Příjemce podpory podpisem této smlouvy stvrzuje, že byl s touto skutečností seznámen.
2. Příjemce podpory dle této smlouvy se zavazuje vrátit poskytovateli bez zbytečného odkladu poskytnutou podporu včetně úroků podle Nařízení komise v případě, že se jeho prohlášení v předchozím odstavci uvedené prokáže jako nepravdivé, či pokud Komise (ES) rozhodne podle přímo aplikovatelného právního předpisu<sup>1</sup> buď o vrácení podpory, prozatímním navrácení podpory nebo o pozastavení podpory.

## **Článek XI.**

### **Závěrečná ustanovení**

1. Příjemce je povinen bez zbytečného odkladu písemně informovat administrující odbor o jakékoliv změně v údajích uvedených v této smlouvě ohledně jeho osoby a o všech okolnostech, které mají nebo by mohly mít vliv na plnění jeho povinností podle smlouvy.
2. Pokud smlouva či zvláštní obecně závazný předpis nestanoví jinak, řídí se vztahy dle smlouvy příslušnými ustanoveními zákonů č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
3. Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě.
4. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Pokud tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v souladu se zmíněným zákonem, smluvní strany pro tyto případy vyjadřují svůj souhlas s uveřejněním celého znění smlouvy včetně metadat, a to v rozsahu a způsobem stanoveným zákonem. V ostatních případech tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

---

<sup>1</sup> Nařízení Rady (EU) 2015/1589 ze dne 13. července 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 108 Smlouvy o fungování Evropské unie.

5. V případě, že se některá ustanovení smlouvy stanou neplatnými nebo neúčinnými, zůstává platnost a účinnosti ostatních ustanovení smlouvy zachována. Smluvní strany se zavazují nahradit takto neplatná nebo neúčinná ustanovení ustanoveními jejich povaze nejbližšími s přihlédnutím k vůli smluvních stran dle předmětu smlouvy.
6. O poskytnutí dotace a uzavření veřejnoprávní smlouvy rozhodla v souladu s ustanovením § 59 odst. 2 písm. a) zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů Rada Karlovarského kraje usnesením č. RK 601/05/25 ze dne 19.05.2025.

Karlovy Vary	dne ..... ..	..... .. (místo)	dne ..... ..
<p>..... .. poskytovatel Mgr. Jana Mračková Vildumetzová hejtmanka</p>		<p>..... .. příjemce Josef Lavička starosta</p>	